



Керівництво з експлуатації. Електричний чайник  
Руководство по эксплуатации. Электрический чайник  
Owner's manual. Electric kettle  
Instrukcja obsługi. Czajnik Elektryczny



Модель: **MR046**

Model: **MR046**



Виріб сертифіковано в Україні



Функціональність, дизайн і відповідність стандартам якості гарантують Вам надійність і зручність у використанні даного приладу.

Будь ласка, уважно прочитайте даний посібник з експлуатації та зберігайте його в якості довідкового посібника протягом усього терміну використання приладу.

Чайник призначений тільки для нагрівання і кип'ятіння води в побутових (домашніх) умовах.

### Технічні характеристики

**Модель:** MR 046

**Об'єм:** 1.2л;

Електроживлення:

Рід струму - змінний;

Номінальна частота 50Гц;

Номінальна напруга (діапазон) 220-240В;

Номінальна потужність 2000Вт;

Клас захисту від ураження електрострумом I;

Виконання захисту корпусу від проникнення вологи: звичайне, відповідає IPX0;

### Склад приладу



Малюнок 1

- A - Кришка чайника;
- B - Кнопка відкриття кришки;
- C - Вимикач;
- Поз «O» - вимкнено
- Поз «I» -включено
- D - Ручка чайника;
- E – Корпус;
- F – Підставка;
- G – Шкала рівня води
- H – Світловий індикатор включення

### Заходи безпеки

**Шановний користувач, дотримання загальноприйнятих правил безпеки і правил викладених у даному керівництві робить використання даного приладу виключно безпечним.**

## **UA УВАГА!**

- Ніколи не занурюйте електроприлад, його мережевий шнур та вилку у воду або інші рідини.
- Не допускайте потрапляння води і вологи на підставку й внутрішні електричні частини приладу, які розташовані поза ємності для води.
- Не беріть прилад мокрими руками.
- Завжди знімайте чайник з підставки для наповнення водою, очищення.
- Не торкайтеся води налитої в чайник, коли він знаходиться на підставці.

**При недотриманні правил виникає небезпека ураження електрострумом!**

- Ніколи не залишайте увімкнений електроприлад без нагляду!
- Завжди виймайте вилку з розетки, якщо Ви закінчили використовувати прилад, а також перед очищенням і зберіганням. Перед відключенням від мережі переведіть вимикач приладу у положення OFF вимкнено.
- Не ставте і не знімайте чайник з підставки у включеному стані. Попередньо відключіть його вимикачем.
- Забороняється відключати прилад від мережі висмикуванням мережевої вилки з розетки за кабель.
- Перед використанням приладу переконайтеся, що напруга живлення зазначена на приладі відповідає напрузі електромережі у Вашому домі.
- Прилад повинен підключатися тільки до електричної розетки, що має заземлення. Переконайтеся, що розетка у Вашому будинку розрахована на споживану потужність приладу.
- Використання електричних подовжувачів або перехідників мережевої вилки може стати причиною пошкодження електро-

приладу і виникнення пожежі.

- Ніколи не використовуйте прилад, якщо пошкоджений шнур або вилка, якщо прилад не працює належним чином, якщо прилад пошкоджений або потрапив у воду.

- Не ремонтуйте прилад самостійно, зверніться в найближчий сервісний центр.

- Цей пристрій не призначено для використання дітьми та людьми з обмеженими фізичними або розумовими можливостями, а також людьми що не мають знань і досвіду використання побутових приладів, якщо вони не знаходяться під контролем, або проінструктовані особою відповідальною за їх безпеку.

- Не дозволяйте дітям гратися з приладом та пакувальними матеріалами.

- Не допускайте торкання шнура живлення до нагрітих чи гострих поверхонь.

- Не допускайте сильного натягу, звисання з краю столу, заломів і перекручування шнура живлення.

- Не кидайте прилад, не допускайте його перекидання.

- Не використовуйте прилад поза приміщеннями.

- Не використовуйте прилад під час грози, штормового вітру. У цей період можливі стрибки мережевої напруги.

- Не залишайте чайник включеним в мережу, якщо температура в приміщенні, де він встановлений може опуститися нижче нуля. При температурі повітря нижче нуля термостат приладу може мимоволі включитися в положення кип'ятіння води і ввести прилад у дію.

#### **Дії в екстремальних ситуаціях:**

- Якщо прилад упав у воду, негайно, вийміть вилку з розетки, не торкаючись до самого приладу або води.

- У випадку появи з електроприладу диму, іскріння, сильного за-

паху горілої ізоляції, негайно припиніть використання приладу, вимкніть з розетки, зверніться в найближчий сервісний центр.

**УВАГА!**

- Поверхня приладу сильно нагрівається під час роботи. Будьте обережні, тому що можна обпектися торкаючись поверхню корпусу, кришки, води або пару.
- Не відкривайте кришку чайника під час кип'ятіння.
- Не переносьте чайник за кришку.
- Беріть і переносьте чайник тільки за ручку, торкайтеся тільки до кнопок приладу.
- Не наповнюйте чайник водою вище позначки «MAX».
- Встановлюйте чайник тільки на сухій, стійкій, рівній, нековзкій поверхні.
- Переносьте чайник з гарячою водою з особливою обережністю!

**При недотриманні вищевказаних правил виникає НЕБЕЗПЕКА ОПІКІВ!**

- Для уникнення можливих пошкоджень від пару, що виходить, відвертайте носик чайника від стін і меблів під час його роботи. Використовуйте підставку, щоб вберегти чутливе покриття меблів від пошкоджень.
- Не ставте чайник і його підставку на нагрівальні прилади.
- Не закривайте отвори для виходу пару біля вимикача.
- Не використовуйте чайник без кришки.
- Не вмикайте чайник без води або з рівнем води нижче позначки «MIN». Якщо, чайник пустий або в ньому недостатньо води, він автоматично вимкнеться запобіжним пристроєм. Якщо це сталося, від'єднайте прилад від електромережі і дайте йому охолонути, потім заповніть чайник водою і увімкніть його, при-

лад почне кип'ятити воду і вимкнеться після закінчення процесу кип'ятіння у нормальному режимі роботи.

- Не використовуйте Ваш чайник для інших цілей крім кип'ятіння води.

### **Використання приладу**

#### **Перед початком використання:**

- Видаліть упаковку та рекламні наклейки.

- Огляньте чайник, переконайтеся у відсутності ушкоджень чайника, підставки, мережевого шнура і вилки.

- Повністю розмотайте мережевий шнур.

- Встановіть підставку чайника на суху, рівну, стійку поверхню.

- Увімкніть вилку в розетку мережі.

- Зніміть чайник з підставки.

- Натисніть на кнопку відкривання кришки, кришка відкриється.

- Наповніть чайник холодною водою до позначки «MAX». Закрийте кришку (до клацання).

- Поставте чайник на підставку.

- Переведіть вимикач (С / Мал.1) в положення «I». Індикатор засвітиться сигналізуючи про включення приладу, чайник почне нагрів води.

- Коли вода закипить вимикач перейде в положення вимкнено «O», підсвічування згасне, чайник вимкнеться автоматично.

- Першу порцію води слід вилити і знову повторити процедуру кип'ятіння.

- Тепер чайник готовий до використання.

#### **Наступні кип'ятіння води виконуються аналогічно зазначеному вище.**

Рівень наповнення чайника водою повинен бути між позначками «MIN» і «MAX».

Натисканням на вимикач, нагрів води можна припинити у

**УВАГА!** Якщо Ваш чайник вимикається раніше, ніж закипає вода, необхідно його очистити від накипу (див. чистка та догляд).

Чайник може не відключатися, якщо під час кип'ятіння його кришка відкрита.

### Чищення та догляд

Регулярне очищення від накипу тільки поліпшить характеристики приладу.

Кількість і швидкість утворення накипу, а отже і необхідність очищення залежить від жорсткості води у Вашому регіоні та інтенсивності використання приладу.

**Суцільний наліт накипу на нагрівальному елементі не допустимо!**

Рекомендується очищати чайник і фільтр не рідше 2 разів на рік, але у будь-якому випадку до появи суцільного нальоту накипу.

### УВАГА!

- Ніколи не чистите чайник підключений до мережі.
- Перед чищенням вимкніть чайник і дайте йому охолонути.
- Не використовуйте абразивні та сильно діючі засоби для чищення.
- Ніколи не занурюйте чайник, його підставку, мережевий шнур і вилку у воду або інші рідини.

### Очищення фільтра

Очищення фільтра від вапняного нальоту виконується за допомогою нейлонової щітки під струменем води. Сильно забруднений фільтр попередньо можна занурити у оцет або засіб для зняття накипу.



## Очищення чайника від накипу

Очищення від накипу може виконуватися за допомогою спеціальних засобів наявних у продажу в торговельній мережі або способами наведеними нижче.

### СПОСІБ 1

- Наповніть чайник до максимального рівня сумішшю, що складається з однієї частини звичайного оцету й двох частин води. Увімкніть чайник і дайте йому закипіти і вимкнитись автоматично.
- Дайте суміші відстоятися всередині чайника протягом ночі (10-12 годин), потім злийте.
- Заповніть чайник чистою водою до максимального рівня і знову закип'ятіть його. Вилийте цю воду теж, щоб прибрати залишки осаду і оцету.
- Вимийте внутрішню частину приладу чистою водою, потім протріть і просушіть чайник.

### СПОСІБ 2

- Наповніть чайник вищевказаною сумішшю води і оцету, і закип'ятити два-три рази поспіль. Сполосніть чайник водою і протріть його насухо.
- Для звичайного очищення, протріть корпус чайника зовні і всередині м'якою злегка вологою губкою або тканиною. Можливе використання мильної води.
- Сполосніть чайник водою і витріть насухо.
- Перед застосуванням дайте приладу повністю висохнути.
- Будь-яке інше обслуговування повинно виконуватися кваліфікованим персоналом в сервісному центрі.

## Зберігання

- Перед зберіганням відключіть прилад від мережі та дайте йому охолонути.
- Протріть насухо і просушіть чайник перед зберіганням.
- Не намотуйте шнур живлення, якщо чайник ще гарячий.
- Зберігайте чайник у сухому, прохолодному, не запиленому місці, далеко від дітей і людей з обмеженими фізичними та розумовими можливостями.

## Утилізація

Цей продукт та його частини не слід викидати разом з якими-небудь відходами. Слід, відповідально ставитись до їх переробки і збереженню, щоб підтримувати повторне використання матеріальних ресурсів. Якщо Ви вирішили викинути пристрій, будь ласка, використовуйте спеціальні поворотні і зберігаючі системи.

Характеристики комплектація і зовнішній вигляд виробу можуть незначно змінюватися виробником, без погіршення основних споживчих якостей виробу.

**Благодарим Вас за покупку техники компании**



Функциональность, дизайн и соответствие стандартам качества гарантируют Вам надежность и удобство в использовании данного прибора.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного пособия в течение всего срока эксплуатации прибора.

Чайник предназначен только для нагревания и кипячения воды в бытовых (домашних) условиях.

### **Технические характеристики**

**Модель:** MR 046

**Объем:** 1.2л;

**Электропитание:**

Род тока- переменный;

Номинальная частота 50Гц;

Номинальное напряжение (диапазон) 220-240В;

Номинальная мощность 2000Вт;

Класс защиты от поражения электротоком I;

Исполнение защиты корпуса от проникновения влаги обычное, соответствует IPX0;

## Устройство изделия



Рисунок 1

- A- Крышка чайника
- B- Кнопка открывания крышки
- C- Выключатель
- Поз «O» -выключено
- Поз «I» -включено
- D- Ручка чайника
- E- Корпус
- F- Подставка
- G- Шкала уровня воды
- H- Световой индикатор включения

### Меры безопасности

**Уважаемый пользователь, соблюдение общепринятых правил безопасности и правил изложенных в данном руководстве делает использование данного прибора исключительно безопасным.**

## **ВНИМАНИЕ!**

- Никогда не погружайте электроприбор, его сетевой шнур и вилку в воду или другие жидкости.
- Не допускайте попадание воды и влаги на подставку и внутренние электрические части прибора расположенные вне емкости для воды.
- Не берите прибор мокрыми руками.
- Всегда снимайте чайник с подставки для наполнения водой, очистки.
- Не прикасайтесь к воде налитой в чайник когда он находится на подставке.

**При несоблюдении правил возникает опасность поражения электротоком!**

- Никогда не оставляйте включенный электроприбор без присмотра!
- Всегда вынимайте вилку из розетки если Вы закончили использовать прибор, а также перед очисткой и хранением. Перед отключением от сети переведите выключатель прибора в положение OFF выключено.
- Не ставьте и не снимайте чайник с подставки в включенном состоянии. Предварительно отключите его выключателем.
- Запрещается отключать прибор от сети выдергиванием сетевой вилки из розетки за кабель.
- Перед использованием прибора убедитесь, что напряжение питания указанное на приборе соответствует напряжению электросети в Вашем доме.
- Прибор должен подключаться только к электрической розетке имеющей заземление. Убедитесь, что розетка в Вашем доме рассчитана на потребляемую мощность прибора.
- Использование электрических удлинителей или переходников

сетевой вилки может стать причиной повреждения электроприбора и возникновения пожара.

- Никогда не используйте прибор, если поврежден сетевой шнур или вилка, если прибор не работает должным образом, если прибор поврежден или попал в воду. Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обратитесь в ближайший сервисный центр.

- Данный прибор не предназначен для использования детьми и людьми с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также людьми не имеющими знаний и опыта использования бытовых приборов, если они не находятся под контролем, или не проинструктированы лицом ответственным за их безопасность.

- Не позволяйте детям играть с прибором и упаковочными материалами.

- Не допускайте касание шнура питания к нагретым и острым поверхностям.

- Не допускайте сильного натяжения, свисания с края стола, заломов и перекручивания шнура питания.

- Не бросайте прибор, не допускайте его опрокидывания.

- Не используйте прибор вне помещений.

- Не используйте прибор во время грозы, штормового ветра. В этот период возможны скачки сетевого напряжения.

- Не оставляйте чайник включенным в сеть, если температура в помещении, где он установлен может опуститься ниже нуля. При температуре воздуха ниже нуля термостат прибора может самопроизвольно включиться в положение кипячения воды и ввести прибор в действие.

#### **Действия в экстремальных ситуациях:**

- Если прибор упал в воду, немедленно, выньте вилку из розетки, не прикасаясь к самому прибору или воде.

- В случае появления из электроприбора дыма, искрения, сильного запаха горелой изоляции, немедленно прекратите использование прибора, выньте вилку из розетки, обратитесь в ближайший сервисный центр.

### **ВНИМАНИЕ!**

- Поверхность прибора сильно нагревается во время работы. Будьте осторожны так как можно обжечься касаясь поверхностей корпуса, крышки, воды или пара.

- Не открывайте крышку чайника во время кипячения.

- Не переносите чайник за крышку.

- Берите и переносите чайник только за ручку, дотрагивайтесь только до кнопок прибора.

- Не наполняйте чайник водой выше отметки «MAX».

- Устанавливайте чайник только на сухой, устойчивой, ровной, нескользящей поверхности.

- Переносите чайник с горячей водой с особой осторожностью!

**При несоблюдении вышеуказанных правил возникает ОПАСНОСТЬ ОЖЕГА!**

- Для избежания возможных повреждений от выходящего пара, отворачивайте носик чайника от стен и мебели во время его работы. Используйте подставку, чтобы предохранить чувствительное покрытие мебели от повреждений.

- Не ставьте чайник и его подставку на нагревательные приборы.

- Не закрывайте отверстия для выхода пара возле выключателя.

- Не используйте чайник без крышки.

- Не включайте чайник без воды или с уровнем воды ниже отметки «MIN». Если чайник пустой или в нем недостаточно воды

он автоматически выключиться предохранительным устройством. Если это произошло отсоедините прибор от электросети и дайте ему остыть, затем заполните чайник водой и включите его, прибор начнет кипятить воду и выключится после окончания процесса кипячения в нормальном режиме работы.

- Не используйте Ваш чайник для других целей кроме кипячения воды.

### **Использование прибора**

#### **Перед началом использования:**

- Удалите упаковку и рекламные наклейки.
- Осмотрите чайник, убедитесь в отсутствии повреждений чайника, подставки, сетевого шнура и вилки.
- Полностью размотайте сетевой шнур.
- Установите подставку чайника на сухую, ровную, устойчивую поверхность.
- Включите вилку в сетевую розетку.
- Снимите чайник с подставки.
- Нажмите на кнопку открывания крышки, крышка откроется.
- Наполните чайник холодной водой до отметки «MAX». Закройте крышку (до щелчка).
- Поставьте чайник на подставку.
- Переверните выключатель (С/ Рис.1) в положение «I». Индикатор засветится сигнализируя о включении прибора, чайник начнет нагрев воды.
- Когда вода закипит выключатель перейдет в положение выключено «O», подсветка погаснет, чайник выключится автоматически.
- Первую порцию воды следует вылить и вновь повторить процедуру кипячения.
- Теперь чайник готов к использованию.



**Последующие кипячения воды выполняются аналогично указанному выше.**

Уровень наполнения чайника водой должен быть между отметками «MIN» и «MAX».

Нажатием на выключатель, нагрев воды можно прекратить в любой момент.

**ВНИМАНИЕ!** Если Ваш чайник выключается раньше, чем закипает вода, необходимо его очистить от накипи (см. чистка и уход).

Чайник может не отключаться, если во время кипячения его крышка открыта.

### **Чистка и уход**

Регулярная очистка от накипи только улучшит характеристики прибора.

Количество и скорость образования накипи, а следовательно и необходимость очистки зависит от жесткости воды в Вашем регионе и интенсивности использования прибора. Сплошной налет накипи на нагревательном элементе не допустим!

Рекомендуется очищать чайник и фильтр не реже 2 раз в год, но в любом случае до появления сплошного налета накипи.

### **ВНИМАНИЕ!**

- Никогда не чистите чайник подключенный к сети.
- Перед очисткой отключите чайник и дайте ему остыть.
- Не используйте абразивные и сильно действующие чистящие средства.
- Никогда не погружайте чайник, его подставку, сетевой шнур и вилку в воду или другие жидкости.

## Очистка фильтра

-Очистка фильтра от известкового налета выполняется с помощью нейлоновой щетки под струей воды. Сильно загрязненный фильтр предварительно можно погрузить в уксус или средство для снятия накипи.

## Очистка чайника от накипи

Очистка от накипи может выполняться с помощью специальных средств имеющихся в продаже в торговой сети или способами приведенными ниже.

### СПОСОБ 1

- Наполните чайник до максимального уровня смесью, состоящей из одной части обыкновенного уксуса и двух частей воды. Включите чайник и дайте ему закипеть и выключиться автоматически.
- Дайте смеси отстояться внутри чайника в течении ночи (10-12 часов), затем слейте.
- Заполните чайник чистой водой до максимального уровня и снова вскипятите его. Вылейте эту воду тоже, чтобы убрать остатки осадка и уксуса.
- Вымойте внутреннюю часть прибора чистой водой, затем протрите и просушите чайник.

### СПОСОБ 2

- Наполните чайник вышеуказанной смесью воды и уксуса, и вскипятите два-три раза подряд. Сполосните чайник водой и протрите его насухо.
- Для обычной очистки, протрите корпус чайника снаружи и изнутри мягкой слегка влажной губкой или тканью. Возможно использование мыльной воды.

- Сполосните чайник водой и вытрите его насухо.
- Перед применением дайте прибору полностью высохнуть.
- Любое другое обслуживание должно выполняться квалифицированным персоналом в сервисном центре.

### **Хранение**

- Перед хранением отключите чайник от сети и дайте ему остыть.
- Протрите насухо и просушите чайник перед хранением.
- Не наматывайте сетевой шнур вокруг не остывшего чайника.
- Храните чайник в сухом, прохладном, не запыленном месте вдали от детей и людей с ограниченными физическими и умственными возможностями.

### **Утилизация**

-Этот продукт и его производные не следует выбрасывать вместе с какими-либо отходами. Следует, ответственно относиться к их переработке и хранению, чтобы поддерживать повторное использование материальных ресурсов. Если Вы решили выбросить устройство, пожалуйста, используйте специальные возвратные и сберегающие системы.

Характеристики комплектация и внешний вид изделия могут незначительно изменяться производителем, без ухудшения основных потребительских качеств изделия.

Dziękujemy za zakup sprzętu firmy



Funkcjonalność, jakość projektowania i standardy gwarantują Państwu niezawodność i łatwość korzystania z produktu.

Prosimy o zapoznanie się z instrukcją i zachować ją jako punkt odniesienia w celu właściwego użytkowania urządzenia.

Produkt przeznaczony do użytku domowego.

### Charakterystyka techniczna

**Model:** MR-046

**Pojemność:** 1,2 L

Napięcie zasilania: 220-240 V, 50 Hz;

Zużycie energii: 2000 W

Klasa ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym I;

Wykonanie Korpus ochrona przed wilgocią odpowiada IP X0;

## Budowa produktu



Rys.1

- A- Pokrywka czajnika
- B- Guzik otwierania pokrywki
- C- Wyłącznik podświetlany przy włączeniu
  - Poz. « o » - wyłączone
  - Poz. « I » - włączane
- D- Rączka czajnika
- E- Korpus
- F- Podstawka
- G- Skala poziomu wody
- H- Kontrolka pracy

## Środki bezpieczeństwa

**Drogi użytkowniku, po przyjętych przepisów i zasad określonych w tej instrukcji korzysta z tego urządzenia wyjątkowo bezpieczny.**

## PL UWAGA!

- Nigdy nie zanurzaj urządzenia kabla lub wtyczki w wodzie lub innych cieczach.
- Nie dopuścić wody lub wilgoci do podstawy i wewnętrznych elektrycznych części urządzenia znajdujących się na zewnątrz czajnika.
- Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi rękami.
- Zawsze zdejmować czajnika z podstawy, aby wypełnić wodą.
- Nie dotykaj wody wlanej do czajnika, gdy jest on włączony.
- **Nieprzestrzeganie zasad istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem!**

- Nigdy nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru!
- Zawsze wyłączaj urządzenie po zakończeniu korzystania z urządzenia, a przed czyszczenia i przechowywania. Przed odłączeniem od sieci umieścić wyłącznik urządzenia OFF
- Nie należy umieszczać lub usuwać czajnika z podstawy w stanie ON.
- Nie należy odłączać urządzenia od sieci wyciągając wtyczkę z gniazdka za przewód.
- Przed użyciem produktu upewnij się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w sieci w domu.
- Urządzenie musi być podłączone do uziemionego gniazdka elektrycznego. Upewnij się, że gniazdko w domu jest przystosowane do poboru mocy urządzenia.
- Użycie przedłużaczy elektrycznych lub wtyczką zasilacze mogą spowodować uszkodzenie urządzenia i pożar.
- Nigdy nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, jeśli nie działa prawidłowo, jeżeli urządzenie jest uszkodzone, lub wpadło do wody. Nie naprawiać urządzenia, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci i osoby

niepełnosprawne lub umysłowo chore, ludzie nie mają wiedzy i doświadczenia w zakresie korzystania z urządzeń, nie mogą używać czajnika

- Nie pozwalać dzieciom na zabawę Urządzeniem lub opakowaniem.
- Nie wolno dotykać przewodu zasilającego do ogrzewanych powierzchni i ostrych powierzchni.
- Nie rozciągaj, nie pozwalaj na , zagniecenia i skręcania przewodu zasilającego.
- Nie należy wyrzucać urządzenia, do śmieci .
- Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Nie należy korzystać z urządzenia podczas burzy z piorunami i silnego wiatru. W tym okresie mogą wystąpić zachwiania napięcia.
- Nie zostawiaj czajnik podłączony, jeśli temperatura w pomieszczeniu może spaść poniżej zera. Gdy temperatura powietrza jest niższa od zera termostat Urządzenie może spontanicznie przyłączyć w pozycję gotowania.

#### **Działanie w ekstremalnych sytuacjach:**

- Jeśli urządzenie wpadło do wody, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka bez dotykania samego urządzenia lub wody.
- W przypadku urządzeń elektrycznych dymu, iskier, silny zapach izolacji spalania, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia, należy odłączyć przewód zasilający, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.

#### **UWAGA!**

- Powierzchnia urządzenia staje się bardzo gorąca podczas pracy. Należy uważać, bo można się poparzyć dotykając powierzchni obudowy, pokrycia, wody lub pary.
- Nie należy otwierać pokrywy podczas gotowania.
- Nie należy przenosić z otwartą pokrywę czajnika.
- Dotykać i nosić czajnik za rączkę, dotykać tylko przyciski

- Nie należy napełnić czajnik wodą powyżej znaku «MAX».
- Postaw czajnik na suchej, stabilnej, antypoślizgowej powierzchni.
- Wylewać wodę z czajnika gorącej dużą ostrożnością!

Jeśli powyższe zasady nie zostały spełnione istnieje **Ryzyko poparzenia!**

- Aby uniknąć uszkodzenia parą, czajnik odsunąć od ścian i mebli w czasie jego eksploatacji. Użyj podstawki do ochrony powłoki mebli przed uszkodzeniem.

- Nie stawiaj czajnika na grzejniki.
- Nie wolno zasłaniać otworów dla pary blisko przełącznika.
- Nie używaj czajnika bez pokrywy.
- Nie włączać bez wody lub poziom wody poniżej «MIN». Jeżeli czajnik jest pusty lub nie ma wystarczającej ilości wody będzie automatycznie wyłącza urządzenie zabezpieczające. Jeśli to nastąpi, należy odłączyć urządzenie i ostudzić, a następnie wypełnić czajnik wodą i włączyć urządzenie zacznie się gotowanie wody. Czajnik wyłącza się po procesie wrzenia w normalnej pracy.
- Nie należy używać czajnika do celów innych niż gotowania wody.

### Korzystanie z urządzenia

Zanim będzie można korzystać:

- Zdjąć opakowanie i promocyjne naklejki.
- Zbadaj czajnika, upewnij się, że czajnik, podstawka, przewód zasilający i wtyczka nie są uszkodzone .
- Rozwinąć kabel zasilający.
- Ustawić podstawę na suchej powierzchni, płaskiej i stabilnej .
- Podłącz do gniazda zasilania.
- Zdjąć czajnika z podstawy.
- Pociągnij uchwyt otwarcia pokrywy, otwórz pokrywę.
- Napełnij czajnik zimną wodą do poziomu «MAX» (znak «MIN»)



«MAX» znajduje się wewnątrz obudowy). Zamknij pokrywę (kliknij), sprawdź, czy jest solidnie zamknięty.

- Umieść czajnik na podstawie
- Włącz czajnik do pozycji «I». Lampka włączy się, czajnik zaczyna gotować wodę.

Kiedy woda zacznie się gotować, przełącznik przechodzi do off «O», podświetlenie gaśnie, czajnik wyłącza się automatycznie.

- Pierwsza partia wody należy wylać i powtórzyć procedurę gotowania.
- Czajnik jest teraz gotowy do użytku.

### **Przestrzegać zasad użytkowania jak wyżej.**

Napełnianie czajnika powinno być pomiędzy znakami na «MIN» i «MAX».

Naciskając przełącznik gotowania 0/1 ,ON/OFF można przerwać działanie czajnika w dowolnym momencie.

### **UWAGA!**

- Jeżeli czajnik się wyłącza , zanim woda wrze, to musi być oczyszczony z kamienia (patrz Konserwacja i czyszczenie).
- Czajnik nie może być używany, jeśli podczas gotowania jest otwarta pokrywa.

### **Czyszczenie i konserwacja**

- Regularne usuwanie kamienia tylko poprawić wydajność urządzenia.
- Liczba i tempo tworzenia kamienia, a tym samym konieczność czyszczenia zależy od twardości wody w twojej okolicy i intensywności użytkowania urządzenia.
- Zaleca się czyścić filtr i sitko co najmniej 2 razy w roku, zawsze kiedy osadził się kamień.

## **PL UWAGA!**

- Nie czyścić czajnika jeśli jest podłączony do sieci.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć czajnik i ostudzić.
- Nie używaj ściernych ani silnych środków czyszczących.
- Nigdy nie zanurzaj czajnika i jego stojak, kabel zasilający i wtyczki w wodzie lub innych cieczach.

Czyszczenie filtra (dla modeli z filtrem)

- Oczyszczyć filtr kamienia wapiennego jest wykonywane za pomocą nylonowej szczotki pod bieżącą wodą. Mocno zanieczyszczony filtr wstępny może być zanurzone w occie lub preparacie do odkamieniania.

### **Czyszczenie czajnika z kamienia**

Usuwanie kamienia można wykonać przy pomocy specjalnych urządzeń dostępnych w sprzedaży w sklepach lub metod wymienionych poniżej.

#### **METODA 1**

- Napełnić czajnik do maksymalnego poziomu, mieszaniną składającą się z jednej części zwykłego octu i dwóch części wody. Włącz czajnik i gotujemy i wyłączy się automatycznie.
- Pozostawić mieszaninę do odstania w czajniku przez noc (10-12 godzin), a następnie osuszyć.
- Napełnij czajnik świeżą wodą do maksymalnego poziomu, a następnie zagotować. Wylać wodę , aby usunąć resztki osadów i ocet.
- Umyć wewnątrz urządzenia czystą wodą, a następnie wytrzeć suchą ściereczką .

#### **METODA 2**

- Napełnij czajnik mieszaniną wody i octu i gotować dwa lub trzy razy z rzędu. Czajnik wypłucz wodą i wytrzeć do sucha.

- Rutynowe czyszczenie, przetrzeć wewnątrz i na zewnątrz czajnika miękką wilgotną gąbką lub szmatką. Można użyć mydła i wody.
- Płukanie czajnik wodą i wytrzeć do sucha.
- Przed przystąpieniem do pracy, urządzenie musi całkowicie wyschnąć .
- Wszelkie inne czynności serwisowe powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel w centrum serwisowym.

### **Magazynowanie**

- Przed przechowywaniem, wyjmij czajnik z zasilania i pozostaw do ostygnięcia.
- Miejsce do przechowywania musi być suche i czyste .
- Nie należy owijać przewodu zasilającego wokół czajnika jeśli nie jest schłodzony.
- Przechowuj czajnik w chłodnym, suchym, chronionym przed dostępem dzieci i osób z niepełnosprawnością fizyczną lub umysłową.

### **Wykorzystanie**

- Produkt i jej pochodne, nie należy mieszać z odpadów. To powinno być odpowiedzialne podejście do ich przetwarzania i przechowywania w celu wspierania ponownego wykorzystania materiałów. Jeśli zdecydujesz się wyrzucać urządzenia, należy umieścić w specjalnym pojemniku lub oddać do punktu przyjmowania zużytego sprzętu .

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu bez naruszania podstawowych cech konsumentów, bez uprzedzenia.



Ознакомьтесь со всем перечнем изделий  
торговой марки «Maestro»  
Вы можете на информационном сайте компании

- Посуда из алюминия
- Наборы посуды
- Эмалированная посуда
- Чайники
- Наборы ножей
- Кухонные принадлежности
- Столовые наборы
- Кафетерий
- Аксессуары
- Термосы
- Хлебницы
- Посуда из стекла
- Кофеварки
- Кофемолки
- Кухонные процессоры
- Хлебопечи
- Тостеры
- Аэрогриль
- Электрические печи
- Соковыжималки
- Мясорубки
- Электрические чайники
- Пылесосы
- Утюги
- Парогенераторы
- Уход за волосами
- Климатическое оборудование
- Весы

[www.feel-maestro.com](http://www.feel-maestro.com)



**Made in P.R.C. for Maestro**

Автомобильная Компания (ТД), адрес: 1201, Хань Сянь Тибетский, 18, уул., Кларинет, Тель-Ся Туй, Гонконг  
Apple Corporation LTD, addr: 1201, Хань Сянь Тибетский, 18, ул. Кларинет, Тель-Ся Туй, Гонконг  
Apple Corporation (T.D.) адрес: 1201, Хань Сянь Тибетский, 18, ул. Кларинет, Тель-Ся Туй, Гонконг

Відповідає ДСТУ ІЕС 60335-2-15:2006